

# வினாக்கள்

விலை : ரூ. 6.00

இதழ் : 10

1990



இருப்புக்கள் கலை இயங்கியும் பூர்வை தெவண்மீது

Our Best Wishes:-

**MEEZAN TRADING COMPANY**  
**IMPORTERS & EXPORTERS**

Tel. OFFICE; 27302 — 36983 — 547105

RES: 583758

FAX: 94- 1 - 547105

TELEX: 22516 MEEZAN CE

21298 SWIFT CE

201, FOURTH CROSS STREET, COLOMBO - 11. Sri Lanka.

மக்கள் கலை இலக்கியப் பேரவையின்,  
முற்போக்குச் சஞ்சிகையான  
“விடிவு”க்கு  
எமது வாழ்த்துக்கள்

A. T. C.

**அபிலாஷா ட்ரெட் சென்டர்**

52, கொட்டுகொடெல்ல வீதி,  
கண்ணி.

With the Best Compliments From:-

**A M E E N A Z**

Dealers in Textiles, Fancy Goods, Plasticware,  
Giftware & General Merchants,

103, Kotugodella Vidiya, Kandy.

ம. க. இ. பே. எமது வாழ்த்துக்கள்

**NADESONS & SONS**

The Reputed House for 22 Corat Gold Jewelleries  
and Dealers in Eversilverware

48, AMBAGAMUWA ROAD,  
GAMPOLA.

## ஆசிரியர் பீடம்

உள்நாட்டு விவகாரங்களை சம்பந்தப்பட்டவர்களுடன் உள்நாட்டிலேயே பேசித்திருக்காது பல தசாப்தங்களாக இழுத்தடிப்புச் செய்துதன் விளைவாக வெளிநாட்டுப்படை ஒன்றே நம் தாய்நாட்டுக்குள் புகுந்து பல சங்கடங்கள், அசெளக்கியங்களை ஏற்படுத்திய பின்னரே தான் அப்படை புறநிலை சக்தி களின் நிர்ப்பந்தத்திலேயே வெளியேறியது.

1820ம் ஆண்டுகளிலிருந்தே தென் இந்தியத் தமிழ் தொழிலாளர்களை, எம்மை எல்லாம் ஆயுதபலத்தால் அடக்கியோடுகிடீ ஆண்ட ஆங்கிலேயரே கலியடிமையாக்க கூட்டிவந்தனர். இந்த நிர்ப்பந்த அழைப்பு இலங்கையில் கறுவா, கோப்பி, தேயிலை, சப்பர் மற்றும் தென்னந் தோட்டத்து அபிவிருத்திக்கு என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

சுமார் 170 வருடங்களாக அவர்கள் இந்நாட்டு வகுத்துக்கும் வசந்தத்தக்குமாக சிந்திய வியர்வையை மறந்து அவர்களின் ஜந்தாவுது பரம்பரையினரை இன்னும் அந்தியராக்கியே மகிழ்வது மனிதாபி மானமல்ல. இந்திய கடவுச் சீட்டை அவர்கள் எந்தக் குழந்தையில் எடுத்தார்கள் என்பது கவனத்தில் கொள்ளப்படவேண்டிய சடுமையான விடயமே.

வெந்த புண்ணிலே வேல்பாக்கவதைப் போன்று 100 ஆயிரம் பேரை இந்தியாவுக்கு அனுப்பியே திருவோமென்று குனுகரத்து மீள இந்தியாவின் தலையிட்டை விரும்புவது ஆரோக்கியமானதேயல்ல.

இலங்கையில் பிறந்தவர்கள் எவ்வோரும் இலங்கைப் பிரிஜூகள் என ஏற்றுக் கொண்டு அவர்கள் இலங்கைக் கடவுச் சீட்டைப் பெற்று தத்தமது விருப்புக்கேற்ப எந்நாட்டுக்கும் குடிபொரும் உரிமையை வழங்கி சம்பந்தப்பட்ட மச்களின் குடியுரிமையை மறுக்கும் சகலவித உடன்பாடுகளையும் செயலிழக்கச் செய்வதே சிறப்பு என்போம். மேலும் இரட்டைப் பிரதா உரிமைச் சலுகை ஒரு பிரிவினருக்கு மட்டுமே என்ற பாகுபாட்டை நீக்கி அதையே அனைவருக்கும் பொருந்தசெய்வதே சமநீதியுமாகும்.

ஆசிரியர் குழு

---

எங்கள் எழுதுகொள்கள் ஏழைகளின் எழுச்சிகளை ஏந்தி வரட்டும்

---

# இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை : தோற்றமும் வளர்ச்சியும்

ஓர் ஆய்வுக் கண்ணோட்டம்

★ எம். எஸ். அனிஸ் ★

அரசியல் விசேட துறை,  
பேராதனைப் பல்கலைக்கழகம்.

இந்து சமூத்திரத்தின் நித்திலம் என சரித்திர ஆசிரியர்களாலும், மேற்கத்தேய அறிஞர்களாலும் ஒரு காலத்தில் வர்ணிக்கப்பட்ட இலங்கையின் இன்றைய அரசியல், சமூக, பொருளாதார அபிவிருத்திகளுக்கு பெரும் தடையாக அமைந்திருப்பது தமிழ்-சிங்கள இனப்பிரச்சினையாகும். கடந்து விட்ட காலங்களில் இந்தப்புணரணிய டூமியில் நடந்து விட்ட சம்பவங்களின் வரலாற்று ஏடுகளைப் புரட்டும் போது அங்கு கசப்பான ஆனால் தவிர்க்க முடியாத நியாயப் படுத்தத்தக்க பல நிகழ்வுகளை நாம் காணலாம். இந் தியாவில் காணப்படும் இந்து-முஸ்லிம், இந்து-சீக் இனப்பிரச்சினைகள் போல கண்டாவில் காணப்படும் கத்தோவிக்கர்-புரட்டஸ்தாந்தர் மதப்பிரச்சினைகள் போல இலங்கையிலும் தமிழ்-சிங்கள இனப்பிரச்சினை யென்பது வரலாற்றுப் போக்கில் தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாக இன்று மாறியுள்ளதை தெளிவாக அவதானிக்க முடிகின்றது. நாட்டின் இறைமைக்கும், ஒருமைப்பாட்டுக்கும் அச்சுறுத்தலாக கவால் விடும் அளவிற்கு இனப்பிரச்சினை இன்று உருவெடுத்துள்ளதால் இன்றைய இலங்கை அரசியலில் இது ஒரு முக்கிய இடத்தைப் பிடித்துள்ளது. இலங்கையில் இந்த ஆய்வினை இலகுவாக்கும் பொருட்டு மின்வரும் முன்று காலப்பகுதிகளை அடிப்படையாக வைத்து ஆராய்வது பொருத்தமானதாகும்.

- I. புராதன வரலாற்றுக் காலம்.
- II. அந்தியர் ஆதிக்க காலம்.
- III. சுதந்திரத்திற்கு பிற்பட்ட காலம்.

## I. புராதன வரலாற்றுக் காலம்

உண்மையில் இலங்கையை வரலாற்று ரீதியாக உள்ளை சொன்னாடும் அந்தஸ்தினைப் பெற்றவர்கள் இந்தாட்டின் பூர்வீகக் குடிக

ளென அழைக்கப்படும் வேடர்களேயாகும். ஏனெனில் தேசிய இனங்களாக மதிக்கப்படும் அல்லது தேசிய இனம் என்ற அந்தஸ்தினைப் பெற விரும்பும் சிங்கள, தமிழ், மூஸ்லிம் இனத்தவர்கள் எல்லாம் பல்வேறு காலப்பகுதிகளில் பல்வேறு நோக்கங்களுக்காக அந்திய நாடுகளிலிருந்து வருகை தந்தவர்களேயாகும். இலங்கையின் புராதன வரலாறு பற்றிக் குறிப்பிடும் கி.மு. 6 ஆம் நூற்றாண்டில் ஏழு தப்பட்ட மகா வம்சம், சோழ வம்சம் என்பனவற்றின் ஆதாரத் தோடு நாம் பார்க்கையில் கி.மு. 5ஆம் நூற்றாண்டில் வட இந்தியாவிலிருந்து வந்து குடியேறிய ஆரிய கலாசாரத்தையுடைய மக்களும் இலங்கை ஆதிக் குடிகளும் கலந்து ஏற்பட்டதே சிங்கள இனமாகும். ஏறத்தாழ இதே காலப்பகுதியில் தமிழர்களும் இங்கு செல்வாக்குச் செலுத்தும் அளவுக்கு வாழ்ந்ததாக வரலாறுகள் கூறுகின்றன. தென்னிந்தியாவிலிருந்து குறிப்பாக தமிழ் நாட்டிலிருந்து வருகை தந்த, திராவிட மொழிகளுள் மிகப் பழமையான மொழியாகிய தமிழ் மொழியினைப் பேசிய திராவிட இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களே தமிழர்களாகும். இவர்களின் வருகைக்குப் பின்பு வாணி பநோக்கங் கொண்டு அராயியத் தேசங்களிலிருந்தும், முத்துக் குளித் தல் போன்ற தொழில்களில் ஈடுபட தென்னிந்தியாவிலிருந்தும் வருகை தந்தவர்களே மூஸ்லிம்களாகும். வியாபார நோக்கம் கொண்டிருந்ததாலும், மிகச் சிறுபான்மையினராக மூஸ்லீம்கள் இருந்ததாலும், புராதன காலத்திலிருந்தே அரசியல், சமூக, பொருளாதார போராட்டங்கள் என்பது இந்நாட்டின் இரு பெரும்பான்மை சமூகங்களாகிய தமிழ்-சிங்கள மக்களிடையே ஏற்பட்டதில் வியப்பொன்று மில்லை.

இல்வாறு கூறுவதானால் இந்நாட்டின் மிகச் சிறுபான்மை இனங்களான மூஸ்லீம்களோ கிறிஸ்தவர்களோ இனப்பிரச்சினையில் சம்பந்தப்படவில்லையென்றோ அரசியலில் பங்குபற்றவில்லையென்றோ அர்த்தமாகாது. 1915 ஆம் ஆண்டு இந்நாட்டில் இடம்பெற்ற சிங்கள மூஸ்லீம் இனக்கலவரமும், 1883இல் கொழும்பில் நடந்த கத்தோலிக்க-பெளத்த கலவரமும் குறிப்பிடத்தக்கன. எனினும் அவையாவும் தமிழ்-சிங்கள இனப்பிரச்சினைகள் போல நிடித்து நிற்காமல் குறிப்பிட்ட சில காலப்பகுதிகளில் மட்டும் நடந்து முடிந்தவையாகவே இருந்தன.

புராதன கால தமிழ்-சிங்கள உறவுகளை ஆராயும் போது அங்கும் பல யுத்தங்கள் இவ்விரு இனங்களுக்கிடையிலும் நடந்தேறியுள்ளதை அவதானிக்கலாம். காலத்திற்குக் காலம் தென்னிந்திய தமிழர்களின் இலங்கை மீதான படையெடுப்பென்பது சிங்கள மக்களை வட மத்திய, மேற்கு, தெற்குப் பகுதிகளுக்கு நகர்த்தியதன்

தாரணமாக தமிழ் மக்களின் ஆரம்ப அடிப்படைக் குடியேற்றப் பிரதேசங்களாக இந்தாட்டின் வட சிழக்கு அமைத்தது. 1797 ஆல் பிரசித்தி பெற்ற 'இளக்கோன் குறிப்புகள்' இலங்கைத் தமிழ்-சிங்கள மக்களின் பூர்வீகக் குடியேற்றம் பற்றிக் குறிப்பிடுகையில் இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்றது. மிக்க ஆதியான காலந் தொடக்கம் வேறுபட்ட இரு இனங்கள் இத்தீவைத் தங்களுக்குள் பிரித்துள்ளன. முதலாவதாக உள்நாட்டில் சிங்களவர் வளவை ஆறு முதல் சிலர் பம் வரை தெற்கிலும் மேற்கிலும் உள்ளனர். ஜிரண்டாவதாக மலபார்கள் எனப்படும் தமிழர்கள் நாட்டின் வடக்குக் கிழக்குப் பகுதி களில் வாழ்கின்றனர். மேற் கூறப்பட்ட குறிப்பின் மூலம் ஆரம்ப கால சிங்கள-தமிழ் குடியேற்றம் பற்றி மிகத் தெளிவாக அறிய முடிகிறது.

இவ்வாறு வாழ்ந்த இம்மக்களிடையே காலத்துக்குக் காலம் பல யுத்தங்கள் நடந்தேறின. இவ் யுத்தங்களைவ்வாம் ஆடசியைக் கைப் பற்றும் நோக்குடன் அரசர்களுக்கிடையில் நடந்தேதே தவீர இனர்தியான யுத்தங்களாக அவை ஒரு போதும் அமையவில்லை.

இவற்றுள் மிக கூக்கியமானது எல்லாளன் துட்ட கைழுவு என்ற இரு அரசர்களுக்கிடையே ஏற்பட்ட யுத்தமாகும். முதலாவது பெளத்த அரசனாகிய தேவதம்பிய தீசனின் காலத்துக்குப் பின் அர் சிங்கள மக்களின் இறைமையை வென்று அனுராதபுரத்தை இராசதானியாக்கி 44 வருடங்கள் ஆட்சி செய்த ஒரு தமிழ் அரசனே எல்லாளனாகும். அவனது காலப்பகுதிக்கு முன்னா கூட இரண்டு தமிழ் அரசர்கள் அப்பிரதைசத்தை 22 வருடங்கள் ஆட்சி செய்ததாகச் சூட கூறப்படுகின்றது. எல்லாளன் சிங்கள மக்களின் இறைமையை வென்று ஆட்சி கெலுத்தியது இன்று கூட சிங்கள மக்கள் மத்தியில் ஒரு துண்டியல் நிழுக்கியாகவே கருதப்படுகிறது. துட்ட கைழுவு எனும் ஒரு அரசன் எல்லாளன் மீது போர் தொடுத்து அவனது ஆட்சியை வென்று மீண்டும் சிங்கள-பெளத்த அரசை நிறுவியதன் காரணமாகத் தான் இன்றும் அவன சிங்கள-பெளத்த மக்களினால் பூஜிக்கப்படுகின்றான். எல்லாளன் உட்பட 32 தமிழ் மனவர்களை வென்ற துட்ட கைழுவு ஏக சக்கரவர்த்தியாக இலங்கை முழுவதை யும் ஆட்சி செய்ததாக மகா வம்சம் கூறுகின்றது.

மேலெழுந்த ரீதியாகப் பார்க்கும் போது எல்லாளன் துட்டகை முனு யுத்தத்துடையே இலங்கைத் தமிழ் சிங்கள பிரச்சினை தோற்றும் பெற்றது போலத் தோண்றினாலும் உண்மையில் அது ஏந்களுடைய கூறப்பட்டது போல இரு அரசர்களுக்கிடையில் நடந்த ஒரு யுத்தமேயன்றி இரு இனங்களுக்கிடையில் நடந்த ஒரு யுத்தமா

கக் கொள்ள முடியாது பல சிங்கள வீரர்கள் எல்லாளனின் படை யிலிருந்து துட்டகை முனுக்கெதிராக போர் புரிந்தனா எனவும், துட்டகை முனுவின் படைத் தளபதிகளில் இருவர் தமிழர்களாக இருந்து எல்லாளனுக் கெதிராக போர் புரிந்தனர் எனவும், எல்லாளன் பெளத்த மதத்தை பேணி வளர்த்தான் எனவும் மகாவம்சம் கூறுவது இதனைத் தெளிவாகக் காட்டுகிறது.

அதே வேண பல சிங்கள - தமிழ் அரசர்கள் எதுவித சண்டை கருமி றி சமகாலங்களில் ஆடசி புரிந்து வந்துள்ளமையும், பல சிங்கள் அரசர்கள் தென்னிந்திய மன்னர்களின் உதவிகளை நாடிய தோடு, தென்னிந்திய இளவரசிகளை மனமுடித்துக் கொண்டமையும் அளர்களிடையில் குறிப்பிடத்தக்க அளவு பிரிவுணர்ச்சி ஏற்பட வில்லையென்பதைத் தெளிவாக்குகிறது.

எனினும் அவர்களிடையில் காணப்பட்ட இன, மத, மொழி, பிரதேச, கலாச்சார, பண்பாட்டு வேறுபாடுகள் என்பன அவர்களை ஏதோ ஒரு வகையில் பிரிக்கும் சக்தியாகவே வளர்த்து வந்துள்ளது எனலாம். எனினும், இன்றைய காலகட்டத்தில் எல்லாளன் துட்டகை முனு யுத்தத்தை தமிழ் - சிங்கள இனவாதப் போக்கினை நெறிபடுத்திச் செல்வதற்காக வளர்ந்து வரும் மாணவ சமுதாயத் துக்கு ஒரு பாடத் திட்டமாக அமைத்திருப்பதும், அதனை இன மேன்மையை வற்புறுத்துவதற்காக பொறுப்பற்ற ஒரு சில அரசியல் தலைவர்கள் அடிக்கடி சுட்டிக் காட்டுவதும் கண்டிக்கத் தக்க ஒரு விடயமானும்.

புராதன காலங்களில் சோழ மன்னர்களின் படையெடுப்புகளி னாலும், தாக்குதல்களினாலும், இலங்கை சிங்கள மக்கள் பாதிக்கப் பட்டது உண்மையாயினும் அவை ஒரு நிரந்தர இன மோதல்களுக்கு அக்காலத்தில் வழி வகுக்க வில்லை. இவ்வாறு காலத்துக்குக் காலம் தமிழ் - சிங்கள அரசர்களுக்கிடையே பல யுத்தங்கள் நடந்தேறிய போது கி. பி. 13ம் நூற்றாண்டளவில் இலங்கையின் வட கிழக்குப் பகுதியில் சுதந்திரமான ஒரு தமிழ் இராச்சியம் நிறுவப்பட்டது. இது இலங்கையின் வரலாற்றில் ஒரு திருப்பு முனையென்று தான் சொல்ல வேண்டும். கி. பி. 13ம் நூற்றாண்டளவில் யாழ்ப்பாணத் தைத் தலைநகராகக் கொண்டு வடக்கு கிழக்குப் பகுதிகளில் அமைக்கப்பட்ட சுதந்திரமான தமிழ் இராச்சியமானது தமிழர்களின் தனித் துவத்தையும், அபிலாசைகளையும், நன்றாகவே வெளிப்படுத்தியது.

## II. அந்நியர் ஆதிக்க காலம் :

கி. பி. 1505ம் ஆண்டு போர்த்துக்கீசர் இலங்கைக்கு வருகை தந்த போது இங்கு சீவிதமான ஆட்சிப்பிரிவுகள் இருந்தன. யாழ்ப்பான் ராச்சியம், தமிழ் அரசர்களின் கீழ் தமிழ் பேசும் மக்களை உள்ளடக்கியதாகவும், கோட்டை ராச்சியமும், கண்டி ராச்சியமும் சிங்கள அரசர்களின் தலைமையின் கீழ் சிங்கள மக்களை பெரும்பான்மையாக கொண்டதாகவும் காணப்பட்டது. இந்த நிகழ்ச்சியானது ஏறத்தான் 500 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இந்நாட்டின் வட-கிழக்கில் வாழும் தமிழர்கள், சிங்கள மக்களில் இருந்தும் வேறுபட்டு சுதந்திரமாக வாழ வேண்டும் என விரும்பினர் என்பதையும், தமிழ் மக்கள் தம்மைத் தாமே ஆள் வேண்டும் என்ற மனப்பக்குவத்தினை அடைந்திருந்தார்கள் என்பதையும் சுட்டிக் காட்டுகிறது.

அதுமட்டுமின்றி அந்நியரை இந்நாட்டை விட்டு விரட்டியடிப் பதில் சிங்களவர்களைப்போல தமிழர்களும் தமது பங்களிப்பினை செய்துள்ளனர் என்பதைனை மறுக்கமுடியாது. யாழ்ப்பானத்தை ஆண்ட கடைசி மன்னன் சங்கிலியும், வன்னிப் பிரதேசத்தை ஆட்சி செய்த பண்டார வன்னியனும், இறுதிவரை அந்நியருக்கு தலை சாய்க்காது போரிட்ட கண்டி மன்னன் ஸ்ரீ விக்ரிம ராஜசிங்கனும் தமிழ் அரசர்களே என்பதோடு, இந்நாட்டினை அந்நியரின் ஆதிக்கத்துக்கு உட்பட்டுத்துவதினை இறுதிவரையும் அவர்கள் விரும்பவில்லை என்பது அவர்களது போராட்டத்தின் மூலம் உறுதிப் படுத்தப்படுகிறது வன்னியை ஆண்ட கடைசி மன்னன் பண்டார வன்னியன் ஆங்கிலேயரை எதிர்த்துப் போராடியபோது வன்னிக்கு அப்பால் உள்ள கண்டிக் கிங்கள் அரசர்களும், சிங்கள மக்களும் பல உதவி களை அவனுக்கு கொடுத்து உதவியிருக்கிறார்கள் என வரலாறு கூறுவதானது, தமிழ்-சிங்கள அரசர்கள் தனித்தனியாக பிரீந்து ஆட்சியினை அமைத்துக் கொண்டிருந்த போதிலும், அந்நியரை இன்நாட்டைவிட்டு வெளியேற்றுவதில் ஒருவருக்கொருவர் ஒற்றுமையாக செயல்பட்டுள்ளனர், என்ற கருத்தினை பெற உதவியாய் அமைகிறது.

[தொடரும்]

## சப்ரபாதம்

— மஸலையாச —

நகெந்த விறகை வைத்து நல்லம்மா ஹதுகுழல்  
பினைந்த மாவைத்தட்டிப் பேசுகின்ற மோட்  
இவைந்த இசைகேட்டு எழுந்தங்குஞ் சூரியனே  
இவைந்த இசையுண்டோ இயங்கிவரும் பாரினிலே

# பெண்கள் வீட்டு அடிமைகளா ?



‘பெண் விடுதலை’ என்ற விசயத்தில், தர்க்க ரீதியாகவும் சரி, நடைமுறைப் போராட்ட ரீதியாகவும் சரி, நாம் சந்திக்கவேண்டியது எவ்வளவோ உள்ளது. அது பற்றிய விவாதங்களையாவது தொடக்கி வைப்பது இன்று நம் முன் உள்ள முக்கியபணி. அப்படி யோரு விவாதத்தை புகழ்பெற்ற மார்க்கிளி ஆசான்களான மார்க்கிளி ஏங்கெல்ஸ், லெனின், ஸ்டாலின், மாவோ ஆகியோருடன் நடத்தி நால் என்ன என்று ஆசைப்பட்டோம். அவர்கள் ஜூனரையும் ‘கார்க்கி’ நூலகத்தில் இன்தோழன் சந்தித்தார். கேள்விகள் இன்தோழனுடையவை. பதில் வாசகங்கள் மார்க்கிய ஆசான்களுடையவை.

இன்தோழன் :

உலகமே மெச்சிகிற மேஜைகளான உங்கள் ஜந்து பேரையும் ஒரே இடத்தில் (நூலகத்தில்) சந்திக்க முடிந்து குறித்து யிக்க மகிழ்ச்சி, பெண்கள் நிலை, பெண்ணுரிமையின் அலசியம், பெண்களை அஹமப் பாக்குவது போன்ற பல சந்தேகங்களையும் இந்த விவாதம் தீர்த்து வைக்குமென்று நம்புகிறேன். பெண்களின் இன்றைய நிலை வீட்டு அடிமை நிலை என்று குறிப்பிடுவது சரியாக இருக்குமா?

லெனின் :

பெண்கள் வீட்டு அடிமைகள் என்று அழைக்கப்படுவதில் விபப்பில்லை. பெண்கள் சமையல்நிறயிலும் வீட்டு வேலைகளிலும், முதுகை முறிக்கும் தள்ளமையதும் மனச் சோர்வடையச் செய்வதுமான உழைப் பினால் அழுத்தப்படுகிறார்கள். மிகவும் முன்னேற்றுமலைத்த முதலாளித்துவ நாடுகளிலும் கூட பெண்களின் நிலை இவ்வாறுதான் உள்ளது. எந்த முதலாளித்துவ நாட்டிலும், மிக கதந்தரமான குடியரசிலும் கூட, மாதரசஞ்சுப் பூரணசமத்துவம் என்பது இன்னை.

மேற்கு ஜோப்பாவில், சகல விடுதலை இயக்கங்களும் பல பத் தாண்டுகளாக அல்ல, பல நூற்றாண்டுகளாக பெண்களும் ஆண்களும் சம உரிமை உடையவர்களாகப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கைகளை முன்வைத்துள்ளன. எனினும் ஜோப்பிய நாடுகள் எதுவும் அதைச் சாதிக்கவில்லை. ஏனெனில் முதலாளித்துவம் எங்கிருக்கி றதோ, நிலத்திலும் ஆலைகளிலும் எங்கெங்கு தனி உடமை இருக்கிறதோ, அங்கெல்லாம் ஆண்கள் தங்கள் தலைச்சலுகைகளை நீடித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இளந்தோழன் :

தாய்வழிச் சமுதாயம் தந்தைவழிச் சமுதாயமாக மாற்றப்பட்ட காலம் எதுவென்று சொல்லமுடியுமா?

ஏங்கெல்ஸ் :

அது எப்பொழுது நடந்தது என்பது பற்றி நம்மிடம் தகவல்கள் இல்லை. வரலாற்றுக்கு முந்திய கால கட்டத்தில் இது நடந்திருக்கிறது. ஆனால் இந்த மாற்றம் நடந்துள்ளது என்பதற்கு மட்டும் திட்டவட்டமான சான்றுகள் உள்ளன.

இளந்தோழன் :

முதலாளித்துவ சமுதாயத்தின் பெண்கள் எப்படிச் சுரண்டப்ப படுகிறார்கள் என்பதைச் சொல்ல முடியுமா?

வெணின் :

நவீன முதலாளித்துவ சமுதாயத்தில் எண்ணற்ற குடும்பங்கள், விவாரிக்கவொண்ணாத அளவு ஏழ்மையில் உள்ளன. இத்தகைய குடும்பங்களில் பீகாடிக்கணக்கான டெண்டன் வீட்டுவேலை செய்யும் அடிமைகளாக வாழ்கின்றனர். எப்படியோ உயிரைக் கையில் பிடித்துக் கொண்டு, காலம்தள்ளுகின்றனர். ஒரு சில காசுகளைக் கொண்டு, தங்கள் குடும்பத்திற்கு உணவும், உடையும் அளிப்பதற்கு படாதபாடு படுகின்றனர். தங்கள் சொந்த உழைப்பைத் துவிர, மற்ற யாவற் றிலும் சிக்கனத்தைக் கடைப்பிடிக்கின்றனர். இந்த பெண்களிடையே இருந்துதான் குறைந்த கூவிக்கு ஆட்களைத் திரட்ட முரலாளிகள் மிகவும் ஆவலாய் உள்ளனர். ஏனென்றால், இந்தப் பெண்கள் தான் தங்கள் குடும்பத்திற்கு ஒரு கூடுதல் தன்று பெராட்டியை சம்பாதிப்பதற்காக கொடுரமான அளவு குறைந்த சம்பளத்திற்கு வேலை செய்வதற்குத் தயாராய் இருக்கிறார்கள்.

**இளந்தோழன் :**

பெண்ணிடுதலை என்பதைப் பெண்களைப் பொதுவாக்குவது என்று இவர்கள் கொச்சையாய் புரிந்துகொள்வது ஏன்?

**மார்க்ஸ்:**

முதலாளியாய் இருப்பவர் தனது மனைவியை வெறும் உற்பத்திக் கருவியாகவே பார்க்கிறார். உற்பத்திக் கருவிகள் எல்லார்க்கும் பொதுவாகக்கப்பட்டு பயன்படுத்தப்பட போவதாய் கேள்விப்பட்டதும் இகே கதிதான் பெண்சஞ்சுக்கு ஏற்படப்போகிறது என்று இயற்றை யாகவே முடிவுசெய்து கொள்கிறார். பெண்கள் வெறும் உற்பத்திக் கருவிகளின் நிலையில் இருத்தப்பட்டிருப்பதை ஒழிக்க வேண்டுமென்பதே நமது நோக்கம் என்பது அரூக்குக் கணவிலும் கருத முடியாத ஒன்றாகும்.

**இளந்தோழன் :**

பெண்ணினத் திலேயே கூட அதிகமாக இழிவுபடுத்தப்படும் விலை மகளின் நிலை, இந்தப் பிரச்சினையின் தீர்வைப் பற்றிக் கொஞ்சம் சொல்லுங்கள்.

**வெளின்:**

விலைமகளிர் பரிதாபத்துக்குரியவர்கள்! முதலாளித்துவ சமுதாயத்திற்கு இரு வழிகளில் பலியானவர்கள். முதலாவதாக, இச்சமுதாயத்துக்குரிய கேடுகெட்ட சொத்துரிமை அமைப்புக்கும், இரண்டாவதாக அதன் கேடுகெட்ட தார்மீக சபடத்தனவத்துக்கும் பலியான வர்கள். இவை யிச்த தெளிவாகத் தெரிபவை. உணர்ச்சிப் பண்பாடில்லாத குநட்டு ஆளால்தான் இதனை மறுக்க முடியும். விலை மகளிரைப் பயனுள்ள உற்பத்திப் பண்களுக்குத் திரும்பும்படி செய்தாக வேண்டும்.; சமுதாயப் பொருளாதாரத்தில் அவர்கள் தமக்குரிய இடங்களைப் பெறும்படி செய்தாகவேண்டும்.

**இளந்தோழன் :**

அப்படித் திரும்பச் செய்வது சோஷலிச சமுதாயத்தில் தான் சாத்தியம். அப்படித்தானே?

**மார்க்ஸ்:**

ஆம். முதலாளித்துவ பொருள் உற்பத்தி அமைப்பு ஒழிக்கப்படும்போது இந்த அமைப்பிலிருந்து எழும் பொதுப்பெண்டிரும்புற யும்—அதாவது பகிரங்கப் பொது விபச்சாரமும், இரகசியத் தனிவிபச்சாரமும் கூடவே ஒழிக்கப்பட்டுவிடும்.

**இளந்தோழன் :**

பெண்கள் இயற்கையிலேயே உடல் ரீதியாக பலவீஸமாக படைக்கப் பட்டிருக்கிறார்கள். அதனால் ஆண்களுக்கு ஈடாக அவர்களால் வரலாற்றுக் கடமை ஆற்றமுடியாது என்கிறார்களே...

### ஸ்டாலின்:

அடிமைகளின் போராட்ட வரலாற்றில் கூட ஆயிரக்கணக்கான பெண் வீராங்கனைகளும் பெண் தியாகிகளும் பங்கு பெற்றிருக்கிறார்கள். தொழிலாளி வர்க்கத்தின் புரட்சி இயக்கத்திலோ பல இலட்சக்கணக்கான பெண்கள் விடுதலைக்காக போராட முன்வருகிறார்கள். ஒடுக்கப்பட்டவர்களின் வரலாற்றில் எந்த ஒரு இயக்கமும் பெண்களின் பங்கேற்று இல்லாமல் வெற்றி பெற்றதில்லை.

### இளந்தோழன்:

புரட்சியில் அத்தனை ஆர்வம் கொண்டிருந்த பெண்கள் பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். புரட்சிக்குப் பிந்திய சமுதாயத்தைக் கட்டி நிறுத்துவதில் பெண்களின் பங்கு பற்றி சொல்லுங்கள்.

### மாசேதுங்:

ஒரு மகத்தான் சோசலிச் சமுதாயத்தை கட்டி நிறுவுதற்கு பெண்களை அமைப்பாக்குவதும் அவர்களை உற்பத்தி செயலில் ஈடுபடச் செய்வதும் மிக முக்கியம். உற்பத்தியில் ஆனும் பெண்ணும் சம ஹதியம் பெறுவதாக இருக்கவேண்டும். ஆனுக்கும் பெண்ணுக்கு மிடையே உண்மையான சமத்துவம் என்பது முழு சமுத்திலும் சோசலிச் மாற்றம் ஏற்படும்போதுதான் உணரப்படும்.

### இளந்தோழன்:

மனிதகுலத்தின் முன்னேற்றப்பாதையில் பெண் விடுதலையின் அவசியம் பற்றிக் கூறுங்கள்.

### லெனின்:

மிகத்திரளான பெண்களை அரசியலிலும் பொதுவாழ்விலும் ஈடுபடச் செய்யாவிட்டால் சலிப்பூட்டுகிற விட்டு வேலைகளிலிருந்தும் சமயலறையிலிருந்தும் அவர்களை நாம் விடுதலை செய்யாவிட்டால் சோசலிசத்தை விட்டுவிடுங்கள்—உண்மையான ஜனநாயகத்தைக் கூட சாதிக்கமுடியாது.

### இளந்தோழன்:

உண்மையான ஜனநாயகத்தைக்கூட இன்னும் சாதிக்காத எமது நாட்டில் பெண் விடுதலையின் அவசியத்தை நன்கு உணர்கிறோம். உங்களிடம் விவாதித்தது பெண்ணுரிமை பற்றிய பல்வேறு விஷயங்களில் தெளிவை ஏற்படுத்தியுள்ளது. மிக்கமகிழ்ச்சி. கடைசியாக ஒரு வேண்டுகோள். பெண்ணினத்துக்கு நீங்கள் விடுகிற அறைகளில் என்ன?

### லெனின்:

உங்களால் போராட முடியும் என்பதைக் காட்டுங்கள்.

நன்றி: மணி ஓசை

# சீஞ்சுக்கணது

ஆர். எம். இம்தியாஸ்  
(பேராதனைப் பல்கலைக்கழகம்)

## ஜ ன ந ா ய க ம்

அந்தக் கிராமத்து பாடசாலையில் ஆண்டு பதினொன்றுக்கான சமூகக் கல்வி பாடம் நடந்துக்கொண்டிருந்தது. பாட ஆசிரியர் ஜன நாயகக் கோட்பாடுகள் பற்றி தெளிவுபடுத்திக்கொண்டிருந்தார். மாணவர்கள் ஆசிரியரின் விளக்கத்தை முழுமையாக கிரகித்ததுபோல் தலையை அசைத்துக்கொண்டிருந்தனர். பாடத்தை முடித்துக் கொண்ட ஆசிரியர் சந்தேகத்தை வினாவுமாறு பணித்தார்.

“சேர் ஜனநாயகத்துட முக்கிய பண்பாக பேச்கரிமை, எழுத் துரிமை, வாக்குரிமை உள்ளதாகவும் இதில் தாங்கள் விரும்பியதை பேசவும், தாங்கள் விரும்பிய மதத்தை ஏற்கவும், நிராகரிக்கவும், விமர்சிக்கவும், ஆட்சியமைப்பின் அநீதிகளுக்கு ஏதிராக குரல் கொடுக்கவும், உரிமை உள்ளதாக நீங்க சொன்னீங்க” மாணவன் முழுமையாக்காது முடித்துக்கொண்டான்.

“ஆமா இவற்றை செய்வதற்குரிய உரிமையே ஜனநாயக உரிமை, அடிப்படை மனித உரிமை” ஆசிரியர் மாணவனை வெற்றிக்கொண்ட திருப்தியில் அமர்ந்தார்.

“சேர் இந்த உரிமையைல்லாம் அரசியல் ஏட்டுல மாத்திரம்தானே நடைமுறையில் இது இல்லதானே” மாணவன் ஆசிரியருக்கு தயங்கி னாலும் தன் எண்ணத்தை வெளிப்படுத்தினான்.

“என் நடைமுறையில் இல்ல. அது எங்க மக்கள்தான் அறிவுப் பூர்வமாக பாவிப்பதில்லை” ஆசிரியர் மாணவனை கெட்டித்தன மாக அடக்கியதாக எண்ணிக்கொண்டார்.

“அப்படின்னா சேர் தமது சொந்தக்கருத்தை வெளிப்படுத்திய வனை டயர் வைத்து கொள்ளுத்துறாங்களே அநீதியான சமூக அமைப்பை மாற்ற விரும்புவனை கொலை செய்கிறார்களே இது ஜனநாயக விரோதமல்லவா?” மாணவன் கேள்வி மேல் கேட்டான்.

“அவர்கள் தேச விரோதிகள், சமூகக் கலகக்காரர்கள்” ஆசிரியர் பிரம்பை கையில் எடுத்தவாறு பதில் சொன்னார்.

“அப்படின்னா ஜனநாயகத்தைக் காப்பாற்ற நியாயமான எதிர்க் கருத்தாளர்களை அழிப்பதுதானா ஜனநாயகப் பாரம்பரியம்?” மாணவனின் கேள்விக்கு ஆசிரியர் விக்கித்துப் போனார். சம்பந்தப் படாத அமைப்புகளுடனும் இணைத்து கற்பனை செய்தார்.

# புதிய கவிதைகள்

தயாரிப்பு :— அபிதா

## ★ நிலை

எரிந்துக் கொண்டிருக்கும்  
மனித பிரச்சினைகளை  
எழுத்துக்கள் எடுக்க  
ஆயத்தமானேன்  
அப்போது  
எரிந்துக்கொண்டிருக்கும்  
மனித சடலம்  
மானுட உணர்வினன்  
மரணிக்கச் செய்தது!/  
— முத்துசம்பந்தர் —  
கண்டி.

## ★ கைகளில் இனி

மதவாத அடிமைப்படுத்தலும்  
மதவாதிகளின்  
அடிமைப்படுத்தலும்  
என்றைக்கோ  
இறந்துவிட்டதென  
எடுத்துச் சொன்னோம்

மதங்களை  
மாற்றியமைத்துக் கொண்ட—  
முதவாளித்துவ மதவாதிகளை  
முக்குடிவைத்து  
அடிமைப்பட்டவரின் கைகளால்  
அணி அடிக்க  
இனி உத்தரவிடுவோம்.  
இனி  
எழுச்சியின் கைகளில்  
கவிதைகளும்  
ஆயுதமாகட்டும்!  
— நிலாவாசன் —  
கம்பளை.

## ★ சொல்லுங்கள்

இந்தத் தேசத்து  
விழுக்கு உழைக்கும்  
வீரமலையகத்தவர்களே  
உங்கள் வாழ்வு  
உறக்கத்தடனே யே  
நின் நுஸ்குகிற தே!

தேசத்தின் வசந்தத்துக்கு  
வழியிடும் நீங்கள்  
சோகங்களையே சேர்க்கிறீர்கள்  
இது  
இனியும் தொடருமா?  
— செல்வி ரசங்கா —  
மாவணல்லவ.

## ★ இனி

அடிமை வராழ்வை  
அழித்திடுவோம்.  
உரிமைகளை நாம்  
பெற்றிடுவோம்.  
உழைத்து வாழ்வில்  
உயர்ந்திடுவோம்  
இனி  
சுரள்ளிவாழும்  
மனி தர்களை  
எரித்திடுவோம்.  
— கல்பிகா ஜூமாஸ்தீன் —  
கல்லுரி ஏனை.

## ★ பாவமா?

பாவங்கள் செய்வது  
பாவம் என்கிறார்கள்  
அவ்வாறு னால்  
மக்களை அழிக்கும்  
பாதுகாப்பு நிதிக்கு  
பணம் வழங்குவதும்  
பாவமல்லவா?

— கவி கணேஷ் —  
கண்டி.

## ★ ஜனநாயகம் வாழுகிறதடா

நாடெல்லாம் கடுகாட்டா!  
ஏட்டிலெல்லாம் கறையான்டா!  
பல்கலைக்கழி மெல்லாம்  
முடி விழாவடா!  
யாரிதை ஆட்டுகிறார்  
தெரியாதடா!  
நா ளோன்றுக்கு நாற்பது  
சடலங்கள்டா!  
தெருவெல்லாம் பிணநாற்றமடா  
தேடிவந்தோர் நடு வீதியில்டா!  
ஜனநாயகம் இன்னும் எங்கடா?  
— கையும் —  
கண்முனையூர்.

## ★ வேள்வி

மா(ர்)க்கிசம்  
மொத மொதல்லே  
வேரு ஊன்னுன  
ரசியாவுலேயே  
இப்பக் சொல் வூறாகளாம்  
மா(ர்)க்கிசத்தாலே இனி  
இங்கே ஒரு  
மக்கும் புடுங்க ஏலாதாமே?  
மா(ர்)க்கிசம் இல்லாமே  
நீங்க  
புடுங்கிச் சேத்த மக்கு  
எம்புட்டுங்க?  
— ருசோ —  
மாத்தளை.

## ★ சரண்டஸ் டிக்கெட்

நம்மை  
சரண்டவைத்து  
நன்றாகச் சரண்டும்  
ஏமாற்றுப் பேர்வழி  
— ரத்மா —  
திக்குவல்லை.

## ★ பூச்செண்டுள் புதுவாசனன

மாலைக்கு வருமுன்  
மலர்கள் எல்லாம்  
மரணத்தை சமக்கிறதே!  
மாலையைத் தாங்கும்  
தலைவர்கள் உடல்  
பாட்டாளியினரின்  
பட்டுப்போன  
அஹிம்சை உணர்வில்  
ஊட்டப்படுவதை  
உலகத்துக்கு உரைக்கவா?  
ஆகாயத்துக்கு  
ஆடைப் போர்த்தும்  
முல்லை மூட்டங்களே!  
ஆதவன் கரங்களின்  
அகோரத்தனத்தில்  
பச்சை வடிக்கும்  
கண்ணீர் அவலம்  
நீங்கள்.  
இனி  
பூச்செண்டானவர்கள்  
புயலாக மாறுவதே  
ஒரே மார்க்கம்!  
— எம். மலிக்கான் —  
அம்பலா நதொட்டை.

## ★ சுதந்திரம்

இரவில் வரும்  
இரு  
இனிய கனவு!  
— யாத்திமாக்னியா ராக் —  
வத்தளை

# இலங்கையின் அரசியலில் இடதுசாரிகளின்

## வளர்ச்சியும் வீழ்ச்சியும்

— வி. எஸ். பெரரா —

பிரதமர் எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயக்காவின் கொலையின் பிறப்பாடு நாட்டின் அரசியலில் பெற்ற பரிணாமம் சிங்கள மக்கள் நன்மையை பெரும்பாலும் கருத்தில் கொண்டு செயல்பட்டால் பாராளுமன்றம் செல்லமுடியும் என்று பெரும்பாலான கட்சிகள் கருதியது. இந்த சுந்தரப்பவாத அரசியலில் இடதுசாரிகளையும் இழுக்கவே செய்தது. இந்த அரசியலில் இடைக்கால பிரதமராக இருந்த திரு. தஹநாயக்கா தனது கட்சி, அரசு அமைத்தால், முழுமையாக இந்தியத் தமிழர்களை கப்பல் ஏற்றுவதாக பறை சாற்றினார்.

மார்க்சிய சிங்கமென்று வர்ணிக்கப்பட்ட பிலிப் குணவர்தனா மும், சிங்கள் பெஸ்து இவ்வாதியான மெத்தானந்தாவும் ஒன்று சேர்ந்தார்கள். அவர்களுடைய கூட்டு அறிக்கையில் தாங்கள் ஆட்சிக்கு வந்தால், புத்த சாசனத்தை அமுல் நடத்துவதாக அறிக்கை விட்டார்கள்.

1960 ஆம் ஆண்டு ஜெவரி 2 ஆம் திகதி முதல் தனி சிங்களம் அமுலுக்கு வந்தது. தமிழரசுக் கட்சி வடக்குக்-கிழக்கு மாகாணங்களில் ஹர்த்தால் அனுஷ்டித்தது, இதில் இடதுசாரிகள் இருமொழிக் கொள்கைக்கு ஆதரவு தந்தாலும், அதனை அடைவதற்கான போராட்டங்களில் ஈடுபடவில்லை. அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் இடதுசாரிகள் குறிப்பாக நான்காவது அகிலத்தைச் சேர்ந்த சோசலிச தொழிலாளர் கட்சி, கறுப்பு இனத்தினுடைய விடுதலையை முன்வைத்து பல போராட்டங்களில் ஈடுபட்டது. ஆனால், இங்கு வடக்கு-கிழக்கு மாகாணங்களில் மலையக பிரச்சினைகளிலும் அவர்களின் விடுதலையை முக்கிய குறிக்கோளாக வைத்து எந்தவித போராட்டமும் நடத்தப்படவில்லை. 1960 ஆம் ஆண்டுக்கு முன் அவர்கள் சிறுபான்மை மக்களின் நலனுக்காக கவனம் செலுத்தினார்கள் என்பதை மறுக்க முடியாது.

1960 ஆம் ஆண்டு மார்ச் 19 ஆம் திகதி நடந்த தேர்தலுக்கு 23 அரசியல் கட்சிகள் போட்டியிட்டன. இத்தேர்தலில் ஸங்கா சமசமாஜக் கட்சி கணிசமான இடங்களைப் பெறும் என்று நினைத்தார்கள். (Nineteenth March - N. M. Prime Minister) என்றெல்லாம் சுவரோட்டிகள் ஒட்டப்பட்டன.

இலங்கை பொதுவுடமைக் கட்சியும் வங்கா சமசமாஜக் கட்சியும் சிறுபான்மை தமிழ் மக்களுடைய உரிமைகளுக்காக பேசியது எனினும் இக் கட்சிகளுக்கு அதிகமான வாக்குங்கள் பெற முடியவில்லை, காரணம், இந்திய வம்சாவளி மக்கள் வாக்குரிமையற்ற நாடற்றவர்களாக ஆக்கப்பட்டார்கள், இந்த தேர்தலில், திரு. டட்டி சேனநாயக்கா ஐக்கிய தேசியக் கட்சி சார்பாக தமிழ் விரோத பிரசாரங்களை சிங்களம் பேசுகின்ற மக்கள் மத்தியில் பறப்பினர். அப்படி இருந்தும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கு ஆசனங்கள் 50 மை தான் கைப்பற்ற முடிந்தது. சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி ஆசனங்கள் 46 மையும் வங்கா சமசமாஜக் கட்சியும், பினிப் குணவர்தனாவின் மக்கள் கூட்டுமுன்னணியும் தலா பத்து பெற்றன.

பொதுவுடமைக் கட்சி மூன்று ஆசனங்களை பெற்றது. தமிழகு விரோதமாக பிரசாரம் செய்கின்ற போது இனவுணர்வுள்ள தமிழர்கள், தங்கள் இனத்தைப் பாதுகாக்க போராடும் கட்சிக்கு தான் தங்கள் உயிரையும் கொடுப்பார்கள். இதன் காரணமாக தமிழருக்க கட்சி, 15 ஆசனங்களைப் பெற்றது. இந்திலையில், இடதுசாரிகள் தமிழ் பிரச்சினையை முன் வைத்து ஏதாவது செய்திருந்தால், அவர்களுடைய ஆசனங்கள் கூடி இருக்கும். ஆனால் ஏனைய பகுதிகளில் அவர்கள் ஆசனங்களை இழந்திருக்கலாம்.

வங்கா சமசமாஜக் கட்சியும், பொதுவுடமைக் கட்சியும் 1947 ஆம் ஆண்டு முதல் 1970 ஆம் ஆண்டு வரை போட்டியிட்ட இடங்களைப் பார்த்தால், அவர்களுடைய வழமையான ஆசனங்களை இழந்து தில்லை. ஆனால், சந்தர்ப்பவாத அரசியலைப் புகுத்தி, மத்திய வர்க்க உணர்வையும் உருவாக்கி, இருந்த ஆசனங்களையும் இழந்திருக்கின்றது, என்பதே வரலாறுக் காட்டும் உண்மையாகும்.

1960 ஆம் ஆண்டு திரு. டட்டி அரசுக்கு அறதி பெறும்பான்மை கிட்டாததினால், 1960 ஆம் ஆண்டு ஜில்லை மாதத்தில் ஒரு பொதுத் தேர்தல் வைக்கப்பட்டது. இங்கே இடதுசாரிகள் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியை தோற்றிட்க முற்பட்டாலும், சேர்ந்து போட்டி தவிர்ந்த ரீதியில் ஒப்பந்தம் செய்துக் கொண்ட சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் வர்க்க ரீதியிலான கொள்கைகளையும் புரட்சிகர சமுதாயமாற்ற அடிப்படையில் கணிக்க தவறி விட்டார்கள்,

சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி, கிராமபுற மக்களின் அபிவரவை களை பூர்த்தி செய்வதோடு, ஆங்கிலம் பேசுகின்ற முதலாளித்துவ வர்க்கத்திற்கு பதிலாக சிங்களம் பேசுகின்ற புதிய முதலாளித்துவ வர்க்கத்தை உருவாக்கியது. சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி அரசு காலத்

தில் சில முக்கிய முற்போக்கு மாற்றங்களை கொண்டு வந்தது என் படை மறுக்க முடியாது. ஆனால் அவை மட்டும் ஒரு சமூதாய மாற்றத்திற்கும் சமதர்ம் ஆட்சிக்கும் அமைத்துச்செல்லும் என்படை முழுமையாக நம்ப முடியாது. ஆனால் பிற்பகுதியில் வங்கா சமசமாஜக் கட்சியிலும் இலங்கை பொதுவடிமைக் கட்சியிலும் பல மாற்றங்களை உருவாக்கியது,

சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி ஆட்சி பீடத்தில் வந்ததும், வெளி நாட்டு எண்ணெய் ஸ்தாபனங்களை தேசியமயமாக்கியது; துறை முகங்களை தேசியமயமாக்கியது; தனியார்துறை பஸ்களை தேசியமயமாக்கியது. இவை ஒரு நாட்டின் சமூக மாற்றத்திற்கு தேவையான அமசங்கள் தான். இவை அனைத்தும் பாமர மக்களை தங்கள் பக்கம் இழுக்கவும், ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினை வீழ்த்துவதற்கும் உதவின. எனினும் பெரும்பான்மையான சிங்கள மக்களின் வாக்குகளைப் பறிக்க தனி சிங்கள மசோதாவை அமுல் செய்தது.

1960 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் நடந்த தேர்தலில் சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி 75 ஆசனங்களைப் பெற்றது. ஆனால் இவர்கள் பெற்ற வாக்குகள் 33.6 சதவிகிதமாகும். ஐக்கிய தேசியக் கட்சி பெற்ற வாக்குகள் 37.6 சதவிகிதமாகும். எனினும் பெற்ற ஆசனங்கள் 30 ஆகும். லங்கா சமசமாஜக் கட்சி 7.4 சதவிகிதம் பெற்று 12 ஆசனங்களைப் பெற்றது. தமிழரசுக் கட்சி 7.2 சதவிகிதமான வாக்குகளைப் பெற்று 16 ஆசனங்களைக் கைப்பற்றியது.

சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி ஆட்சி அமைக்கும் போது லங்கா சமசமாஜக் கட்சி (Critical Support) விமர்சனத்திற்கு உட்பட்ட ஆதரவு தருவதாக இதன் பொதுச் செயலாளர் தோழர் லெசிலி குணவர்தனா தெரிவித்தார், இந்த இடத்தில் லங்கா சமசமாஜக் கட்சி, தங்கள் இடதுசாரி புரட்சிகர கொள்கையிலிருந்து நழுவுவதை பார்க்கலாம்.

1961 ஆம் ஆண்டு சிங்கள மொழியில் கடமைகளைச் செய்யச் சூடாது என வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் சுத்தியாக்கிரகம் செய்ய ஆரம்பித்தார்கள். வடக்கு-கிழக்கு மாகாணங்களில் தமிழரசுக் கட்சியின் போராட்டத்திற்கு ஆதரவு இருந்தது. திருமதி. சிறிமாவின் ஆட்சி 1961 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்தில் அவசரக் காலச் சட்டத்தைக் கொண்டுவெந்தது. இராணுவங்களை வடக்கு - கிழக்கு மாகாணங்களுக்கு அனுப்பி வைத்தும், அன்று ஆரம்பித்த இராணுவ அனுப்புதல் இன்றுவரை தொடர்கின்றது. 1961 ஆம் ஆண்டுதான் முதன் முதலாக வடக்கு - கிழக்கு மாகாணங்களில் இராணுவம் நிலை கொள்ள ஆரம்பித்தது. இதற்கு எதிராக இடதுசாரி தொழிற்சங்கங்களும்

இயக்கங்களும் எதிர்ப்பு தெரிவித்தன. எனினும் இவர்களுடைய எதிர்ப்பு வடைகிழக்கு மக்களின் போராட்டம் நியாயமென உற்சாகம் ஊட்டவில்லை. இதன் காரணமாக இடதுசாரி கட்சிக்குள் பிரச்சினைகள் எழு ஆரம்பித்தன.

தனி சிங்கள மசோதாவின் காரணமாக சிங்களம் படிக்கத் தூண்டும் விதத்தில் ஆறு மாத அவகாசம் அரசாங்க உத்தியோகத் தவர்களுக்கு கொடுக்கப்பட்டது. அரசாங்க ஊழியர்களில் பெரும் பான்மையானோர் அரசாங்க விதிதர் சேவை சங்கத்தில் (G C S U) அங்கம் வசித்தார்கள். இதில் பெரும்பான்மையானோர் சிங்களவர்களாகவே இருந்தபடியால், அவர்களுக்கு தனி சிங்கள மசோதா பெரும் உதவியாக இருந்தது. இதன் காரணமாக பெரும்பான்மையான தமிழ் பேசுகின்ற மக்கள் மேற் குறிப்பிட்ட தொழிற் சங்கத் திலிருந்து விலகி அரசாங்க எழுதுவினைஞர் சங்கத்தை ஆரம்பித்தார்கள். இதன் தலைவராக எஸ். கோடிஸ்வரன் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

திரு. கோடிஸ்வரன் 1962ஆம் ஆண்டு உத்தியோக மொழி யாப்பு 29ஆம் பிரிவின்படி தனது சம்பள உயர்வை நிறுத்தியதற்கு எதிராக வழக்கு தொடர்ந்தார். இவர் சிங்கள மொழியில் தன் கடமைகளை செய்யாததின் காரணமாக அவருக்கு கிடைக்க வேண்டிய சலுகைகள் நிறுத்தப்பட்டன. இவருடைய வழக்கில் கோடிஸ்வரன் வென்றார். ஆனால் அரசு இந்தத் தீர்ப்பிற்கு எதிராக மேல் நீதி மன்றத்தில் முறையிடு செய்தது.

இந்த இடத்தில் இடதுசாரி தலைவர்கள் முன் வந்து நீதிமன்றத்தில் தங்கள் ஆதரவை கொடுப்பதோடு இல்லாது மக்கள் மன்றத்திலும் கொண்டு சென்று சமத்தர்ம மார்க்சிய கொள்கையை நிலை நாட்டி இருக்க வேண்டும். 1962ஆம் ஆண்டில் இலங்கை ராதுவுடைமைக் கட்சி இரு மொழிக் கொள்கையை சந்தர்ப்பவாத அரசியலுக்கு தாரை வார்த்தை செய்தது. இதன் காரணமாக உண்மையான மார்க்சிய கொள்கைப் பிடிப்புள்ளவர்களை விலக்கி தனி கட்சி கண்டார்கள். இதில் தோழர் என். சண்முகதாசன் குறிப்பிடப்பட வேண்டியவர்,

1963ஆம் ஆண்டில் வங்கா சமசமாஜிக் கட்சியும் இலங்கை பொதுவுடமைக் கட்சியும் பிலிப் குணவர்தனாவின் மக்கள் ஜக்கிய முன்னணியும் சேர்ந்து ஜக்கிய இடதுசாரி முன்னணியை அமைத்தன. இங்கே சந்தர்ப்பவாத அரசியலில் இருந்த பிலிப் குணவர்தனாவை யும் குறிப்பிட வேண்டும். 1963ஆம் ஆண்டு, இடதுசாரி தலைவர்

களான டாக்டர் விக்கிரமசிங்க, டாக்டர் என். எம். பெரேரா தோழர் பிலிப் குணவர் தனா போன்றவர்கள் ஒரு வாகனத்தில் ஒன்றாக மேதின விழாவிற்கு பவனி வந்தது, இடதுசாரி தோழர்களுக்கு கண்கொள்ளாக காட்சியாக இருந்தது.

இங்கே இரண்டு இடதுசாரி இயக்கங்கள் தனி சிங்களத்தை ஆதரிப்பவை, வங்கா சமசமாஜிக் கட்சி மாறும் நிலையில்! மேதின கூட்டத்தில் ஐக்கிய இடதுசாரி முன்னணி இந்த அரசை வீழ்த்தி ஒரு சோசலிச் நாடு ஒன்றை உருவாக்குவதாக குனரைத்தது. இந்தக் கூட்டில் கூட ஒருவரை ஒருவர் சந்தேகப்பட்டிருப்பார்கள்.

1963ஆம் ஆண்டு தொழிற்சங்கங்கள் 21 கோரிக்கைகளை விடுத்தன. இந்த 21 கோரிக்கைகள் ஐக்கிய இடதுசாரி முன்னணியை உருவாக்க வழி வகுத்தன.

ஆரம்ப காலம் தொட்டு, ஒடுக்கப்பட்ட மக்களை ஒரு சமதர்ம சமுதாயத்திற்கு தயார்படுத்தும் பணியில் இடதுசாரி கட்சிகள் ஒடுபட்டிருந்தன, என்பதை நாம் மறுப்பதற்கில்லை. நகரப்புற சாதாரண அங்காடி விற்பனையாளர்கள், துறைமுக ஊழியர்கள், எல்லோரையும் வைத்து மார்க்சிய அரசியல் வகுப்பினை நடத்தி, இந்நாட்டில் அரசியல் தெளிவினை உண்டாக்க வழி செய்தவை இடசாரி இயக்கங்கள் என்பதை மறுக்க முடியாது.

ஆனால் பதவி மோக சந்தர்ப்பவாத அரசியல் ஊடே தலைதூக்கியதன் காரணமாக, தலைமைகள் பிழைத்தன. நம்பியிருந்த ஒடுக்கப்பட்ட தொழிலாள வர்க்கம் தகுந்த தலைமை இல்லாது தனித்தது. இதன் காரணமாக பெரும்பான்மையான தொழிலாளர்கள் முதலாளித்துவ கட்சிக்கு சேர வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது.

வங்கா சமசமாஜிக் கட்சிக்கு நான்காவது அகிலத்தின் ஆதரவு இருந்தது. அதன் தலைமைப்பீடும் அவ்வப்போது ஆலோசனைகளை வழங்கி வந்தது.

1960ஆம் ஆண்டு அமெரிக்காவிலிருந்து நான்காவது அகிலத்தின் சார்பாக வருகின்ற வாரப் பத்திரிகையான மில்டன்ட் (Miltant) எழும் பத்திரிகை, வங்கா சமசமாஜிக் கட்சியின் பரிணாமத்தைப் பற்றி விமர்சித்திருந்தது. அதன் சருக்கம் வருமாறு:-

பண்டாரநாயக்கா கட்சிக்கு ஆதரவு கொடுத்தது. அத்துடன் தேர்தல் ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டது, எல்லாம் முன்னெண் கொள் கைக்கு முரண்பாடானது. 1960ஆம் ஆண்டு நடந்த மார்ச் மாத தேசிய பொதுத் தேர்தலில், தொழிலாளி மக்கள் மத்தியில் அதிக செல்வாக்குள்ள வங்கா சமச்சீலிக்கட்சி “ஒரு சமச்சீலி அரசை தேர்ந்தெடுங்கள்” என்ற கலோகத்தின் மூலம் 10 சதவீகத் வாக்கு களைப் பெற்றது.

வங்கா சமச்சீலிக்கட்சி, ஒரு முதலாளித்துவ கட்சியான சிறி வங்கா சுதந்திரக்கட்சியை ஆதரிப்பதை எதிர்த்துள்ளது. இப்படி ஆதரிப்புக் கொள்கைகள் மக்களை ஏமாற்றுவதாகும். வங்கா சமச்சீலிக்கட்சி மார்ச் மாத கொள்கையிலிருந்து, ஜாஸெ மாதத்தில் நடந்த தேர்தலுக்குப் பின் மாறி உள்ளது என்றும் விமர்சித்துள்ளது.

அதேவேளையில் 1960ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 4ஆம் திகதி வங்கா சமச்சீலிக் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் தோழர் வெஸ்லி குணவர்தனா டெயிலி நியூஸ் பத்திரிகையில் விடுத்த அறிக்கையில், வங்கா சமச்சீலிக்கட்சி ஒரு சுயேச்சையான கட்சி என்ற அடிப்படையில் சிறிவங்கா சுதந்திரக் கட்சி அரசு நாட்டை முற்போக்கு வழியில் முன்னெடுத்துச் செல்கின்ற ஒவ்வொரு செயல்பாட்டிற்கும் ஆதரவு கொடுக்கும் என்று குறிப்பிட்டது.

இங்கே, வங்கா சமச்சீலிக் கட்சி, சிறிவங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்கு தாங்கள் ஆதரவு கொடுத்தால், அக்கட்சியை ஒரு முற்போக்கான கட்சியாக மாற்றலாம். தாங்கள் அக்கட்சியை பயன்படுத்தி, நல்ல திட்டங்களை நாட்டில் அழுல் நடத்தலாம், அதனைப் பற்றித் தெளிவாக அடுத்த இதழில் பார்ப்போம்.

- ★ நமது உடலில் உள்ள 206 எழும்புகளில், நான்கில் ஒரு பங்கு பாதங்களிலேயே உள்ளது.
- ★ ஐரோப்பாக் கண்டத்தில் உள்ள உயரமான மலையின் பெயர் என்ன? எல்பரிஸ் மலை, உயரம் 5642 மீட்டர்,

# மன்மதக் கவியெழுதும் மரணத் தேவதை

— பாட்டொளிச்சாத்தன் —

**அங்கம் 3**

அரசே சிலை விற்கும்  
முதலாளி ஒருவனை  
மரண தேவதையாய்  
ஆக்கியுள்ளோம்.  
  
மன்மதனும் அவனுக்கு  
அனுசரணைப்பரிய  
ஒழிபுதல் அனுப்பின்டான்

இலக்குமியும் தனது  
வெள்ளிப்பணத்தைக்கொண்டு  
அவனை கவிஞராக  
மாற்றி விடுவாளாம்!  
  
இனி அந்த  
மரண தேவதையின்  
வலையில் சிக்காது பெண்கள்  
தப்பமுடியாது அரசே!

பேஸ்! பேஸ்,  
சித்திரகுப்தா — உன்  
திறமையோ திறமை!

**அங்கம் 4**

சித்திரகுப்தா — நம்  
மரண தேவதையின்  
கைங்கரியங்களைக் கூறு,  
அரசே நம் ஆள்  
இலக்குமியின் பணப்பலத்தால்  
பெரிய கவிஞராகிவிட்டான்

அங்குள்ள “சொற்போக்குச்”  
சங்கத்தையும்  
விலைக்கு வாங்கிவிட்டான்.  
மன்மதன் துணையுடன்  
கன்னியர் அடுப்படிவரை  
போகிறானாம்  
இன்னும் கொஞ்சம்நாளில்  
கன்னியர் மரணம்  
கூடிவிடும் மன்னா!

**அங்கம் 5**

சித்திரகுப்தா நம்  
மரணதேவதையின்  
கணக்கைப்படி!  
அரசே  
மரணதேவதையின்  
வலைக்குள் ஒருத்தி  
வீழ்ந்துவிட்டாள்!  
நம் திட்டப்படி  
ஊழியம் செய்த  
ஈசவரன் தளத்திலிருந்து  
பணமதைக் கையாடி  
கயிற்றில் தொங்கி விட்டாள்  
எல்லாம் நம் மரண  
தேவதையின்  
மகிமைதான்  
  
பேஸ்! பேஸ்  
மீதியைச் சொல் குப்தா!

எப்படிச் சொல்வேன் அரசே  
பண்பாடுமிக்க தமிழர் சமுதாயம்  
பரத்தையர் ஆகாதாம் - எனவே  
கன்னியர் சிலர்  
மயங்கவில்லையாம்!

மேலும் இங்கு  
விசயமறிந்து — தம்  
நாரதர் அங்கு போய்  
பேரவை ஒன்றைக் கூட்டி  
விசயத்தை அவிழ்த்து  
விட்டு விட்டானாம்  
  
இதனால் நம் மரண  
தேவதையின் புகழ்  
சரியத்தொடங்கி விட்டதாம்!

அவனுக்கு சரசுவதி  
கடாட்சம் இல்லாததும்  
தெரியவந்துவிட்டது!  
சித்திரக்குப்தா  
இனி அவனை விட்டு  
வைத்தால் நம் குட்டு  
வெளிப்பட்டு விடும்.  
ஓடிப்போய் அந்த  
போலிக் கவிஞரைப்  
பிடித்துவருகிறேன்,  
எடு அந்த பாசக்கயிற்றை  
அந்த பாம்பன் தலையில்  
போட்டு — இந்த  
எம்லோகத்துக்கு  
இழுத்துவருகிறேன்.

## நம்புங்கள் தோழர்களே...!

— தமிழ்நேசன், அம்பிட்டிய —

இந்த  
தேசவீணையின்  
நரம்புகள் நாங்கள்!  
  
எங்கள்  
சுகங்கள் எல்லாம்  
சோகங்களாகிய  
இந்தப்பொழுதில்  
விடியலுக்காக  
பூபாளம் இசைக்கும்  
தேச வீணையின்  
நரம்புகள் நாங்கள்.  
  
உச்சி வெயிலில்  
குடைபிடித்தபோது  
அது  
தீப்பற்றுகிறதே.  
  
கடுங்குளிரில்  
குளிர்ச்சட்டை

அணிந்தபோது  
உடம்பு  
பனிக்கட்டியாகிறதே!  
  
பருவங்கள் கூட  
எங்களுக்கு  
எதிரியாக உள்ளதே!  
  
பறவைகளே  
ஒரு சின்னவேண்டுகோள்!  
உங்கள்  
பள்ளியெழுச்சிக்  
கடமைகளை  
நாங்கள் ஏற்கிறோம்!  
  
ஏனெனில்  
விடியலுக்கு பூபாளமிடும்  
தேசவீணையின்  
நரம்புகள் நாங்கள்!

# ஏன் இப்படி ?

இது பூக்கடையல்ல  
சாக்கடை !  
மேடைப் பேச்சுக்களால்  
மக்களைப் போர்த்தி  
கவியமைக்கும் — சில  
சில்லறைகளின்  
எச்சரிக்கைகள்  
சுயநல்த்தைப்  
பொது நல்மாக  
உபதேசம் செய்யும்  
அகராதிகள் இவர்கள்.  
பொய்களுக்கு  
கெளரவப்பட்டம்  
வழங்கும்  
பல்கலைக்கழங்கள் !  
ஏழைகளின்  
எண்ணிக்கையால்  
தங்கள்  
வாழ்க்கை ஏணியை  
யூர்த்திக்கொள்ளும்  
மந்திரவாதிகள்,  
  
உள்ளத்திற்குள்  
கறுப்புக் கொடியை  
வைத்துக் கொண்டு  
வெளியே  
வெள்ளைக் கொடியை  
பறக்கவிடும் கம்பங்கள்,  
  
ஏவர்க்கத்தைக்கூட  
காலடியில் வைத்துள்ளதாக  
விளம்பரப்படுத்தும்  
இவர்களுக்கு வாழ்க்கைதான்  
சுவர்க்கம்.  
  
இந்த நதியில்  
குளிப்பதால்

தலைமுடி உதிராது !  
உள்ளமே உதிர்ந்து  
பாவச்சேற்றில் விழுந்து  
பொய்த்தாமரையாக  
முளைத்துவிடும்  
  
இது பூக்கடையல்ல  
சாக்கடை !  
இந்தச் சாக்கடையில்  
தேசத்தை  
அடமானம் வைத்து  
சிம்மாசனம் காணும்  
சில பேர்களின் பட்டியல்  
நாளை  
ஏழைகளின் கண்ணீரால்  
நிச்சயம் எரிக்கப்படும்.  
  
இவர்களின்  
பிரவேசத்தினால் தான்  
மாலைகளுக்கும்  
மேடைகளுக்கும்  
வேலைகிடைக்கின்றது.  
  
தேசத்தின் நலனை  
தன் நலன்  
என எழுதிக்கொள்ளும்  
சில பேர்களின்  
வருகையினால் தான்  
இன்னும் தர்மம்  
இங்கே சுவாசிக்கிறது !  
  
ஏமாற்றும்  
இந்த காக்கடைகளை  
வேறோடு எரிக்க  
மக்கள் குரல்  
நாளை ஒலிக்கத்தான்  
வேண்டும்.

— நிந்தநாசன் —

# சூர்யப் பூக்கள்

# சூர்யப் பூக்கள்

★ கையடக்கமான கம்பீடிட் டர் ஒன்றை ஒரு பிரிட்டிஷ் நிறுவனம் உருவாக்கியுள்ளது. ஒரு நோட்டூப் புத்தகத்தின் அளவேயுள்ள இந்தக் கம்பீட்டரின் மொத்த எடையோ இரண்டு கிலோதான். இதனால் 10 இலட்சம் தகவல் கணக்கேர்க்கலாம்.

★ முழுவளர்ச்சி அடைந்துள்ள கர்ப்பத்தி லுள்ள சிக், ஆரோக்கியமானதா என்பதை பரிசுத்துப் பார்த்து அதற்கு நோய் இருந்தால் இதற்குரிய மருந்தைக் கொடுக்கவும், இரத்தம் குறைவாக இருந்தால் செலுத்தவும், இரத்தத்தில் தொற்றுநோய்க் கிருமிருக்கள் இருந்தால் அதை நீக்கவும் நவீன மருத்துவ முறைகள் தோன்றி உள்ளன. இதனால் எதிர்காலத்தில் குழந்தைகளை ஆரோக்கியமாக பிறக்கனவுக்கவாய்ப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. மனித உழைப்பு மனித முயற்சி சுக்லதுக்கும் வியாபிப்பது நல்ல வெற்றியே

★ வெகுஜனங்களே உண்மையான வீரர்கள் நாம்மா

பல சமயம் சிறுபிள்ளைத் தனமும், அறியாமையும் உடையவர்கள்; இந்த விளக்கம் இன்றேல் மிக அற்ப, சொற்ப அறிவைத் தானும் பெறுவது அசாத்தியம்.

— மார்கு —

★ பரீட்சைக்கு மனப்பாடம் செய்யும் மாலை மாணவிகள் பற்றி நாம் அறிந்துள்ளோம். அவர்களைப்போல ஜெனிவாவைச் சேர்ந்த மியுரே மவுஷன் என்பவர் 17 பகுதிகளைக் கொண்ட பிரெஞ்சுக் கணக்கை களஞ்சியத்தின் ஒரு கோடி எண்பது இலட்சம் சொற்களையும் பாடம் செய்தார். மனப்பாட மனன்தான்.

★ உலக மக்களால் அதிகளவில் பேசப்படும் முதல் ஐந்து மொழிகள்; சினம் 700 மி. ஆங்கிலம் 300 மி. ரஷ்யன் 200 மி. ஸ்பானிய் 165 மி. ஹாந்தி 153 மி.

★ “அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிக்கும் தனியார் ஆஸ்பத்திரிக்கும் உள்ள வேறுபாடு என்ன” என்று பெர்னாட்சாவிடம் கேட்டபோது,

“அரசாங்க ஆஸ்பத்திரியில் நோயாளியின் நோய் பாதி குணமாகும் முன்பே அவனை நடுத்தெருவுக்குத் துரத்தி விடுகிறார்கள். தனியார் ஆஸ்பத்திரியில் சாகும்வரையில் அவனை வெளியே அனுப்புவதில்லை. இதுவே வேறுபாடு என்றார்.

★ அரபு நாடுகளின் மத்தியில் உள்ள ஒரே ஒரு சோஷலிச் நாடு தென்யெமன், இங்கு முஸ்லிம் பெண்களே கம்யூனிசக் கொள்கையை ஏற்று ஆட்சி நடாத்துகிறார்கள். இதுபோன்று அல்பேனியாவும் ஒரு அடிப்படை முஸ்லிம் நாடு. இங்கும் கம்யூனிட் கட்சியே ஆட்சியில் உள்ளது.

## சூர்யப் பூக்கள்

## சூர்யப் பூக்கள்

### அச்சின் வார்ப்புகளா?

வேறு எந்த ஜீவராசிகளிலும் இல்லாத அளவுக்கு ஆண் பெண் பேதம் மனித இனத்தில் மட்டும் ஏன் இப்படி நச்சு வளையமாகப் பற்றியிருக்கிறது. ஆண் ஆளப் பிறந்தவன், பெண் அடங்கி நடக்க வேண்டும். ஆண் பலசாலி, பெண் பலவீனமானவள். ஆண் உயந்தவன், பெண் தாழ்ந்தவள். இந்த பேதங்களை நடைமுறையில் அர்த்தமற்றதாக்கியிருப்பவர்கள் என்னிக்கையில் மிகவும் குறைவு.

இந்த சமூக அமைப்பில் பாதிக்கப்படும் பெண்கள் சீறி எழாமல் மௌன அங்கீகாரம் அளித்துக் கொண்டிருப்பதுதான் அதி ச்சியான விஷயம்! இந்த சராசரித்தனமான போக்குக்கு எது காரணம்?

உடல் அமைப்பில் இரு பாலாருக்கும் வித்தியாசம் உண்டு, ஒப்புக்கொள்கிறோம். வித்தியாசமே பலவீனமாகி விடுமா? பலவீனமானது, என்பதைவிட பலவீனமாக உணர்த்தப்படிருக்கிறது என்றே தோன்றுகிறது. அதனால்தான் இந்த மௌன அங்கீகாரம்

இந்த சமூக அமைப்பில் எந்த ஒரு பெண்ணும் வளர்க்கப்படுவதில்லை. அவளுக்கென்றே தயாரிக்கப்பட்ட பிரத்தியேகமான அச்சில் வார்க்கப்படுகிறான்.

ஆம்! நமது பெண்கள் இயல்பாக ஆரோக்கியமான வளர்ப்புகள் அல்ல! வகுக்கப்பட்ட பாதையில் கட்டி இழுத்துச் செல்லப்படும் பயணிகள். அல்ல கைதிகள். நிர்ணயிக்கப்பட்ட அச்சின் வாரிப்பு நா.

நன்றி : வார்ப்புகள்

# VIDIVU

130, D. S. SENANAYAKE VEEDIYA, KANDY.

பிரதம ஆசிரியர்:-

நிதானிதாசன்

(ஆர். எம். இம்தியாஸ்)

ஆசிரியர் குழு:-

கண்டி எம். ராமச்சந்திரன்

வவீரா ராபாய்தீன்

எஸ். பி. செல்வராஜ்

எம். இஸ்ட். ஷாஜஹான்

கன்முனையூர் கையும்



முகவரி:-

130, டி. எஸ். எஸ். வீதி,

கண்டி.

தொலைபேசி: 08 - 23494



சந்தா விபரம்:-

ஆறுமாதச் சந்தா — ரூ. 30-00

இருவருடச் சந்தா — ரூ. 60-00

[ தபால் செலவு உட்பட ]

சந்தா அனுப்ப விரும்புவோ ரும், தனிப் பிரதிகளைக் கொள் வனவு செய்ய விரும்புவோரும்.

பெறுநராக

R. M. IMTIYAZ எனவும், தபாலகமாக Kandy எனவும் இடவும்.



ஆக்கங்களுக்கு ஆக்கியோரே  
பொறுப்பேயன்றி ஆசிரியர்ல்ல.

ம. இ. பே. கிளாச்

செய்திகள்

\* விடிவு இரண்டாம் ஆண்டு மலர்வெளியீட்டுவிழாகொழும்பு நார மண்டபத்தில் நடைபெற றது. ஐநாப் அஸ்ரப் அவீஸ் (ஐ. தொ. கா.) ஏற்பப்தித்தியாகக் கலந்து கொண்டார். இஸ்ஸாத் தீன், வி. எஸ். பெரரா. சட்டத்தரணி ஐபருஷலாஹ் ஆகியோர் கருத்துரை நிகழ்த்தினர்.

\* ம. க. இ. பே. முன்றாவது வெளியீடான் மெட்டுச் சரம் பாடல் தொகுதி அண்மையில் கொழும்பு முஸ்லிம்லீக் மண்டபத்தில் நடை பெற்றது. இந்துகலாசார ராஜாங்க அமைச்சர் பிரதம அதிதியாகக் கலந்து கொண்டார். அல்ஹாஜ் அஸ்ரப் ஹாசைன், முத்துசம்பந்தர், எஸ். ஐபகுல்லாஹ், எம். ஸ்ரீமுருகன் ஆகியோர் உரையாற்றி னர். திருமதி யோகாபாலச் சந்திரன் தலைமை வகித்தார்.

\* ம. க. இ. பே. நான்காவது வெளியீடாக 'உன் நினைவுதீரா வசந்தம்' தொகுதி வெளி வரவுள்ளதாக பொதுச் செயலாளர் எஸ். ஐவராஜ் அறிவித்துள்ளார்.

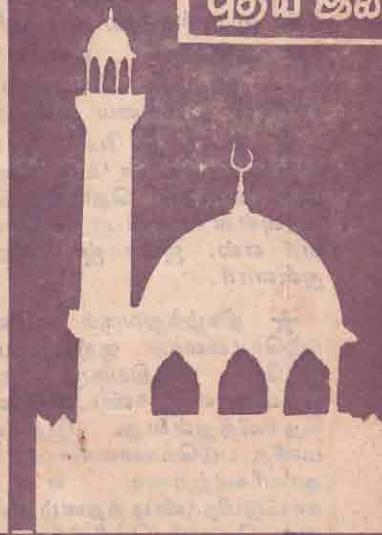
\* நிகழ்ந்துவரும் மனிதப் படுகொலைகள் குறித்து ம. க. இ. பே. மத்தியகுழு தனது தெளிவான கண்டனங்களைத் தெரிவித்துள்ளது. இத்தகைய மனித படுகொலைகள் அரசியல் நாகரீகமற்றவை எனவும், காட்டுமிராண்டித்தனம் எவைம் அது மேலும் தெரிவித்துள்ளது.

வெளிவந்துவிட்டது!

கலாவிந்ஞர்சன்  
ஷாஜஹான்

# மார்ச்சுற்

புதிய இனிய இஸ்லாமிய கீதங்கள்



Contact :

PEOPLES' ART & LITERAR  
ASSEMBLY,  
130, D.S. Senanayake Veediya  
KANDY.

மக்கள் கலை இலக்கிய பேரவையின் வெளியீடு